

По сказке Беатрисы Поттер

# Ухти- Мухти

Художник  
Г. Портнягина





Люси жила на хуторе Литтл-таун, что по-английски означает Маленький городок. Она была хорошая девочка, но всегда всё теряла.

2



Вот однажды она выбежала во двор и закричала:  
«Я потеряла платочки! И фартучек тоже пропал!  
Скажи, ты их не видел. Полосатик?»—Но Полосатик  
мыл свои лапки и ничего не ответил.

3



Тогда Люси спросила курочку: «Скажи, милая Пеструшка, не видела ли ты мои платочки и фартук?» 4



Но курочка прокудахтала: «Я бегаю босиком! Ко-ко-ко!»

5



На ветке сидел реполов.—«Птичка, а птичка! Ты не знаешь, куда делись мои платочки и фартук?»—Но реполов только покосился на неё своим блестящим чёрным глазом.

6



Тогда Люси вышла за калитку. Сразу за хутором началась гора, такая высокая, что облака закрывали верхушку. Люси показалось, что на склоне что-то белеет.



«Не мои ли это платочки?»—подумала она и побежала в гору так быстро, как только могли бежать её коротенькие ножки.

в



Она карабкалась по крутой тропинке всё выше и выше.  
Скоро Литтл-таун остался далеко внизу, и его домики  
казались совсем крошечными.

9



Люси шла и шла и вдруг увидела ручей. Кто-то поставил на камень ведёрко, чтобы набрать воды. На мокром песке виднелись следы чьих-то малюсеньких ножек. [10]



Следы вели к высокой сколе. Тут между ветками папоротника были натянуты сплетённые из былинок верёвочки. На траве лежала куча бельевых прищепок. Но носовых платочеков нигде не было видно! □

Зато было что-то очень интересное... Прямо в скале—  
дверь! А за дверью кто-то пел:

12



«Ухти-Тухти,  
Ухти-Тухти,  
Я лесная прачка.  
Ухти-Тухти.  
Я стираю  
Зайцам  
и собачкам...  
И мышатам,  
и котам,  
И лисятам,  
и кротам».



Люси постучала. Никто не ответил. Она постучала ещё раз. Песенка замолкла, и испуганный голосок спросил:  
«Кто там?»

13



Люси толкнула дверь и вошла. Она увидела прелестную кухоньку. Всё как в настоящей деревенской кухне! Только потолок такой низкий, что Люси почти коснулась его головой. И посуда на полке была совсем крошечная. [14]



Приятнопахло свежевыглаженным бельём. У гладильной доски с утюгом навесу удивлённо застыла кругленькая коротышка. Смешной чёрный нос пыхтел: «Тух-тух-тух».



—«Скажите, пожалуйста, вы не видели моих носовых платочеков?»—вежливо спросила Люси.—«Ну конечно, видела!—ответила коротышка.—Только давай сперва познакомимся, дружок. Меня зовут Ухти-Тухти. Я умею стирать, крахмалить, гладить».

16



Люси не могла оторвать глаз от корзины. Из неё торчал зелёный кусочек, так напоминающий...

17



—«Не мой ли это фартук?»—не утерпела она.—«Нет-нет! Это полотняная скатёрка птички Синички. Погляди: она вся в пятнах от смородиновой настойки. Просто невозможно отстирать!..»



— «А вот мои платочки! — закричала Люси. — И фартук!» —  
«Тух-тух-тух», — запыхтела Ухти-Тухти, поплевала на  
папец и потрогала утюг.

19



Вмиг перегладила она все платочки, а фартук даже  
встряхнуло, чтобы оборочки на нём как следует распра-  
вились.—«Ах как чудесно!»—от радости Люси закружи-  
лась по комнате.

20



—«А что это вы положили в тазик с крахмалом?»—спросила Люси.—«Это шерстяные кофточки овечек».—«Как?! Разве овечки их снимают?»—«Конечно, снимают. Видишь, на каждой метка. Когда отдают вещи в стирку, на них всегда ставят метки, чтобы не перепутать». [21]



Ухти-Тухти стала развешивать платьица и разноцветные курточки мышат, бархатную жилетку Крота, красный халатик проказницы Белки и кургузый синий пиджачок братца Кролика.

22



Потом они уселись на скамейку перед очагом и стали пить чай. Люси украдкой поглядывала на хозяйку: её ужасно забавляли густые жёсткие иголки, торчащие из чепчика Ухти-Тухти.



После чая они связали в узелок всё, что было выглажено, и отправились в лес. Ухти-Тухти стала спускаться по тропинке, и Люси за ней.

24



А навстречу к ним выходили из леса разные зверьки.  
Первым из гущи папоротника выскоцил—скок, скок!—  
длинноухий заяц. Ухти-Тухти отдала ему красный пид-  
жачок.



Потом на тропинку выбежал мышонок и получил свою чистеньющую жёлтую курточку.

26



Всем-всем, кто выходил на тропинку — и зверятам и птицам, — Ухти-Тухти отдавала их платьица или штанишки, или бельё. И все они наперебой благодарили добрую Ухти-Тухти.



А когда наконец тропинка дошла до хутора Литтлтаун, всё было уже раздано и остались только чистые платочки и фартук Люси.

28



Тогда Люси перелезла через забор и обернулась, чтобы поблагодарить Ухти-Тухти за свои платочки и фартучек.

29



И вдруг... нет, вы только подумайте! Ухти-Тухти была уже далеко. Со всех ног бежала она в гору! И куда делись её чепчик, её шаль, платьице, нижняя юбка? Она стала такая крохотная, коричневая, вся в иголочках!.. Ну совсем как ежиха!

30



Говорят, что маленькая Люси просто заснула возле изгороди и всё это ей приснилось. Возможно. Но откуда же тогда взялись носовые платочки и фортука, заколотый большой булавкой?

[31]



*Сценарий А. Беридзе*

*Редактор Н. Мартынова*

*Художественный редактор Т. Миловидова*

*Студия „Диафильм“, 1973 г.*

*Москва, 101 000, Старосадский пер., д. № 7*

*Цветной 0-30*

*Д-072-73*